



HUMANSMILE
together for a better life

CALENDRIER / KALENDER

2023
1444-1445



BÉNÉFICIAIRES DES PROJETS RÉALISÉS EN 2022

MERCI POUR VOS DON



Human Smile s'associe aux objectifs de développement durable de l'ONU

Human Smile werkt met de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen van de VN



SOUTENEZ DES FAMILLES EN PÉRIODE DE GRAND FROID | STEUN GEZINNEN BIJ KOUD WEER IN DE WERELD

HIVER WINTER

action actie

Dans de nombreux endroits du monde, l'hiver est très rude. Vos dons peuvent aider de nombreuses familles à lutter contre la rudesse hivernale. En contribuant à l'achat des kits de survie contre le grand froid, vos dons couvriront les besoins humains tenant compte des nécessités propres à chaque pays et à chaque région.

Grâce à votre contribution, vous réchaufferez le cœur d'une personne et rendrez le sourire à une famille.

In veel delen van de wereld is de winter erg streng. Uw donaties kunnen veel families helpen het barre winterweer te bestrijden.

Door bij te dragen aan de aankoop van overlevingskits tegen de grote kou, zullen uw donaties de menselijke behoeften dekken, rekening houdend met de specifieke behoeften van elk land en elke regio.

Dankzij uw bijdrage verwarmt u het hart van een persoon en brengt u een glimlach naar een gezin.



KIT DE SURVIE À L'INTERNATIONAL

Internationaal survival kit

30€

COMMUNICATION: H123C

UN ABRI POUR L'HIVER EN BELGIQUE

Een schuilplaats voor de winter in België

120€

COMMUNICATION: HB23C

FONDS D'URGENCE

Noodfonds

CONTRIBUTION LIBRE
Vrije bijdrage

Faites un don !

BE23 0689 0302 7991

 www.humansmile.be

 +32 2 410 50 07

 Rue Schmitz 62, 1061 Bruxelles

 info@humansmile.be

    humansmile.be





**PROTÉGEONS LES PLUS
DÉMUNIS DU GRAND FROID**
**LATEN WE DE MEEST BEHOEFTEGEN
BESCHERMEN TEGEN DE KOU**

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER KALENDER

2023
1444-1445

www.humanamie.be
+32 3 410 50 01
info@humanamie.be
Rue Schmitz 62, 1031 Brussel
humanamie.be

Janvier / Januari

جمادى الثانية - رجب

		العشاء Icha'a	المغرب Magreb	العصر Asoor	الظهر Zahr	الشروق Shorouk	الفجر Fajr		
Di • Zo	1	18:49	16:49	14:32	12:46	08:43	06:44	8	الأحد
Lu • Ma	2	18:50	16:50	14:33	12:47	08:43	06:44	9	الاثنين
Ma • Di	3	18:51	16:52	14:34	12:47	08:43	06:44	10	الثلاثاء
Me • Wo	4	18:52	16:53	14:35	12:47	08:43	06:44	11	الأربعاء
Je • Do	5	18:53	16:54	14:36	12:48	08:42	06:44	12	الخميس
Ve • Vr	6	18:54	16:55	14:37	12:48	08:42	06:43	13	الجمعة
Sa • Za	7	18:55	16:56	14:38	12:49	08:42	06:43	14	السبت
Di • Zo	8	18:56	16:58	14:39	12:49	08:41	06:43	15	الأحد
Lu • Ma	9	18:57	16:59	14:40	12:50	08:41	06:43	16	الاثنين
Ma • Di	10	18:58	17:00	14:41	12:50	08:40	06:43	17	الثلاثاء
Me • Wo	11	18:59	17:02	14:42	12:50	08:40	06:42	18	الأربعاء
Je • Do	12	19:00	17:03	14:43	12:51	08:39	06:42	19	الخميس
Ve • Vr	13	19:01	17:04	14:45	12:51	08:38	06:41	20	الجمعة
Sa • Za	14	19:03	17:06	14:46	12:52	08:38	06:41	21	السبت
Di • Zo	15	19:04	17:07	14:47	12:52	08:37	06:40	22	الأحد
Lu • Ma	16	19:05	17:09	14:48	12:52	08:36	06:40	23	الاثنين
Ma • Di	17	19:07	17:11	14:50	12:53	08:35	06:39	24	الثلاثاء
Me • Wo	18	19:08	17:12	14:51	12:53	08:34	06:39	25	الأربعاء
Je • Do	19	19:09	17:14	14:52	12:53	08:33	06:38	26	الخميس
Ve • Vr	20	19:10	17:15	14:54	12:54	08:32	06:37	27	الجمعة
Sa • Za	21	19:12	17:17	14:55	12:54	08:31	06:36	28	السبت
Di • Zo	22	19:13	17:19	14:56	12:54	08:30	06:36	29	الأحد
Lu • Ma	23	19:15	17:20	14:58	12:54	08:29	06:35	1	الاثنين
Ma • Di	24	19:16	17:22	14:59	12:55	08:28	06:34	2	الثلاثاء
Me • Wo	25	19:17	17:24	15:00	12:55	08:27	06:33	3	الأربعاء
Je • Do	26	19:19	17:25	15:02	12:55	08:25	06:32	4	الخميس
Ve • Vr	27	19:20	17:27	15:03	12:55	08:24	06:31	5	الجمعة
Sa • Za	28	19:22	17:29	15:05	12:55	08:23	06:30	6	السبت
Di • Zo	29	19:23	17:30	15:06	12:56	08:22	06:29	7	الأحد
Lu • Ma	30	19:25	17:32	15:07	12:56	08:20	06:28	8	الاثنين
Ma • Di	31	19:26	17:34	15:09	12:56	08:19	06:27	9	الثلاثاء

Lige, Verviers - 5 min, Houchales, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renais, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min

Fevrier / Februari

رجب - شعبان

		المساء L'heure	المغرب Magreb	المصر Azer	الظهر Zahr	الشروق Shuruk	المحج Fajr		
Me • Wo	1	19:28	17:36	15:10	12:56	08:17	06:25	10	الأربعاء
Je • Do	2	19:29	17:37	15:12	12:56	08:16	06:24	11	الخميس
Ve • Vr	3	19:31	17:39	15:13	12:56	08:14	06:23	12	الجمعة
Sa • Za	4	19:32	17:41	15:14	12:56	08:13	06:22	13	السبت
Di • Zo	5	19:34	17:43	15:16	12:57	08:11	06:20	14	الأحد
Lu • Ma	6	19:35	17:45	15:17	12:57	08:09	06:19	15	الاثنين
Ma • Di	7	19:37	17:46	15:19	12:57	08:08	06:17	16	الثلاثاء
Me • Wo	8	19:38	17:48	15:20	12:57	08:06	06:16	17	الأربعاء
Je • Do	9	19:40	17:50	15:21	12:57	08:04	06:14	18	الخميس
Ve • Vr	10	19:42	17:52	15:23	12:57	08:03	06:13	19	الجمعة
Sa • Za	11	19:43	17:53	15:24	12:57	08:01	06:11	20	السبت
Di • Zo	12	19:45	17:55	15:26	12:57	07:59	06:10	21	الأحد
Lu • Ma	13	19:46	17:57	15:27	12:57	07:57	06:08	22	الاثنين
Ma • Di	14	19:48	17:59	15:28	12:57	07:55	06:06	23	الثلاثاء
Me • Wo	15	19:50	18:01	15:30	12:57	07:54	06:05	24	الأربعاء
Je • Do	16	19:51	18:02	15:31	12:57	07:52	06:03	25	الخميس
Ve • Vr	17	19:53	18:04	15:32	12:57	07:50	06:01	26	الجمعة
Isra' Mi'raj	18	19:54	18:06	15:34	12:56	07:48	06:00	27	الإسراء و المعراج
Di • Zo	19	19:56	18:08	15:35	12:56	07:46	05:58	28	الأحد
Lu • Ma	20	19:58	18:09	15:36	12:56	07:44	05:56	29	الاثنين
Ma • Di	21	19:59	18:11	15:38	12:56	07:42	05:54	1	الثلاثاء
Me • Wo	22	20:01	18:13	15:39	12:56	07:40	05:52	2	الأربعاء
Je • Do	23	20:03	18:15	15:40	12:56	07:38	05:50	3	الخميس
Ve • Vr	24	20:04	18:16	15:42	12:56	07:36	05:48	4	الجمعة
Sa • Za	25	20:06	18:18	15:43	12:56	07:34	05:46	5	السبت
Di • Zo	26	20:08	18:20	15:44	12:55	07:32	05:44	6	الأحد
Lu • Ma	27	20:09	18:22	15:45	12:55	07:30	05:42	7	الاثنين
Ma • Di	28	20:11	18:23	15:47	12:55	07:28	05:40	8	الثلاثاء

Gilge, Verviers - 6 min, Houchalen, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renex, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min

**PARRAINONS
UN ORPHELIN
LATEN WE VOOR
EEN WEESKIND ZORGEN**

DAR AL YATIM : BE68 9730 3163 1734
HUMAN SMILE : BE71 1325 4763 5769



CALENDRIER - KALENDER

2023
1444-1445

www.humanasmile.be
+32 3 410 50 01
info@humanasmile.be
Rue Schmitz 62, 1081 Brussels
humanasmile.be



RAMADAN, OFFRONS L'IFTAR

LATEN WE EEN IFTAR VEROORLOVEN
GEDURENDE DE MAAND RAMADAN

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER KALENDER

2023
1444-1445

www.humanamile.be
+32 3 410 50 01
info@humanamile.be
Rue Schmitz 62, 1031 Brussel
humanamile.be

Mars / Maart

شعبان - رمضان

		العشاء Icha'a	المغرب Magreb	العصر Asr	الظهر Zahr	الشروق Shuruk	الفجر Fajr		
Me • Wo	1	20:13	18:25	15:48	12:55	07:26	05:38	9	الأربعاء
Je • Do	2	20:15	18:27	15:49	12:55	07:24	05:36	10	الخميس
Ve • Vr	3	20:16	18:28	15:50	12:55	07:21	05:34	11	الجمعة
Sa • Za	4	20:18	18:30	15:51	12:54	07:19	05:32	12	السبت
Di • Zo	5	20:20	18:32	15:53	12:54	07:17	05:30	13	الأحد
Lu • Ma	6	20:22	18:34	15:54	12:54	07:15	05:27	14	الاثنين
Ma • Di	7	20:23	18:35	15:55	12:54	07:13	05:25	15	الثلاثاء
Me • Wo	8	20:25	18:37	15:56	12:53	07:11	05:23	16	الأربعاء
Je • Do	9	20:27	18:39	15:57	12:53	07:09	05:21	17	الخميس
Ve • Vr	10	20:29	18:40	15:58	12:53	07:06	05:18	18	الجمعة
Sa • Za	11	20:31	18:42	15:59	12:53	07:04	05:16	19	السبت
Di • Zo	12	20:32	18:44	16:00	12:52	07:02	05:14	20	الأحد
Lu • Ma	13	20:34	18:45	16:01	12:52	07:00	05:11	21	الاثنين
Ma • Di	14	20:36	18:47	16:03	12:52	06:58	05:09	22	الثلاثاء
Me • Wo	15	20:38	18:49	16:04	12:52	06:55	05:07	23	الأربعاء
Je • Do	16	20:40	18:50	16:05	12:51	06:53	05:04	24	الخميس
Ve • Vr	17	20:42	18:52	16:06	12:51	06:51	05:02	25	الجمعة
Sa • Za	18	20:44	18:54	16:07	12:51	06:49	04:59	26	السبت
Di • Zo	19	20:45	18:55	16:08	12:50	06:46	04:57	27	الأحد
Lu • Ma	20	20:47	18:57	16:09	12:50	06:44	04:54	28	الاثنين
Ma • Di	21	20:49	18:59	16:10	12:50	06:42	04:52	29	الثلاثاء
Me • Wo	22	20:51	19:00	16:11	12:49	06:40	04:49	30	الأربعاء
Ramadan	23	20:53	19:02	16:12	12:49	06:38	04:47	1	رمضان
Ve • Vr	24	20:55	19:03	16:13	12:49	06:35	04:44	2	الجمعة
Sa • Za	25	20:57	19:05	16:14	12:49	06:33	04:41	3	السبت
Di • Zo	26	21:59	20:07	17:14	13:48	07:31	05:39	4	الأحد
Lu • Ma	27	22:01	20:08	17:15	13:48	07:29	05:36	5	الاثنين
Ma • Di	28	22:03	20:10	17:16	13:48	07:26	05:34	6	الثلاثاء
Me • Wo	29	22:05	20:12	17:17	13:47	07:24	05:31	7	الأربعاء
Je • Do	30	22:08	20:13	17:18	13:47	07:22	05:28	8	الخميس
Ve • Vr	31	22:10	20:15	17:19	13:47	07:20	05:26	9	الجمعة

Lille, Verlors - 5 min, Houshelen, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renss, Gent - 3 min, Tournai, Brugge, Kortrijk - 4 min

Avril / April رمضان - شوال

		العشاء Icha'a	المغرب Magreb	العصر Asr	الظهر Zahr	الشروق Shoruk	الفجر Fajr		
Sa • Za	1	22:12	20:17	17:20	13:46	07:17	05:23	10	السبت
Di • Zo	2	22:14	20:18	17:21	13:46	07:15	05:20	11	الأحد
Lu • Ma	3	22:16	20:20	17:22	13:46	07:13	05:17	12	الاثنين
Ma • Di	4	22:18	20:21	17:22	13:46	07:11	05:15	13	الثلاثاء
Me • Wo	5	22:21	20:23	17:23	13:45	07:09	05:12	14	الأربعاء
Je • Do	6	22:23	20:25	17:24	13:45	07:06	05:09	15	الخميس
Ve • Vr	7	22:25	20:26	17:25	13:45	07:04	05:06	16	الجمعة
Badr	8	22:27	20:28	17:26	13:44	07:02	05:03	17	بدر
Di • Zo	9	22:30	20:30	17:26	13:44	07:00	05:00	18	الأحد
Lu • Ma	10	22:32	20:31	17:27	13:44	06:58	04:58	19	الاثنين
Ma • Di	11	22:35	20:33	17:28	13:44	06:56	04:55	20	الثلاثاء
Me • Wo	12	22:37	20:34	17:29	13:43	06:53	04:52	21	الأربعاء
Je • Do	13	22:39	20:36	17:30	13:43	06:51	04:49	22	الخميس
Ve • Vr	14	22:42	20:38	17:30	13:43	06:49	04:46	23	الجمعة
Sa • Za	15	22:44	20:39	17:31	13:43	06:47	04:43	24	السبت
Di • Zo	16	22:47	20:41	17:32	13:42	06:45	04:40	25	الأحد
Laylat al-Qadr	17	22:49	20:43	17:32	13:42	06:43	04:37	26	ليلة القدر
Ma • Di	18	22:52	20:44	17:33	13:42	06:41	04:34	27	الثلاثاء
Me • Wo	19	22:55	20:46	17:34	13:42	06:39	04:31	28	الأربعاء
Je • Do	20	22:57	20:48	17:35	13:42	06:37	04:28	29	الخميس
Aid al-Fitr	21	23:00	20:49	17:35	13:41	06:35	04:25	1	عيد الفطر
Sa • Za	22	23:03	20:51	17:36	13:41	06:33	04:22	2	السبت
Di • Zo	23	23:05	20:52	17:37	13:41	06:31	04:19	3	الأحد
Lu • Ma	24	23:08	20:54	17:37	13:41	06:29	04:16	4	الاثنين
Ma • Di	25	23:11	20:56	17:38	13:41	06:27	04:12	5	الثلاثاء
Me • Wo	26	23:14	20:57	17:39	13:40	06:25	04:09	6	الأربعاء
Je • Do	27	23:17	20:59	17:39	13:40	06:23	04:06	7	الخميس
Ve • Vr	28	23:20	21:00	17:40	13:40	06:21	04:03	8	الجمعة
Sa • Za	29	23:23	21:02	17:41	13:40	06:19	04:00	9	السبت
Di • Zo	30	23:26	21:04	17:41	13:40	06:17	03:56	10	الأحد

Lige, Verviers - 6 min, Houthalen, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renix, Gent - 3 min, Tournai/Brug, Kortrijk - 4 min

ACQUITTONS-NOUS DE LA
ZAKAT AL-MAAL
LATEN WE ZAKAT AL-MAAL
VERRICHTEN

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER KALENDER

2023
1444-1445

www.humanamie.be
+32 3 410 50 01
info@humanamie.be
Rue Schmitz 62, 1031 Brussel
humanamie.be

Mai / Mei

شوال - ذي القعدة

		العشاء Icha'a	المغرب Magreb	العصر Asor	الظهر Zahr	الشروق Shorok	الفجر Fajr		
Lu • Ma	1	23:26	21:05	17:42	13:40	06:15	03:53	11	الإثنين
Ma • Di	2	23:26	21:07	17:43	13:40	06:13	03:50	12	الثلاثاء
Me • Wo	3	23:26	21:08	17:43	13:39	06:11	03:46	13	الأربعاء
Je • Do	4	23:26	21:10	17:44	13:39	06:10	03:43	14	الخميس
Ve • Vr	5	23:26	21:12	17:45	13:39	06:08	03:39	15	الجمعة
Sa • Za	6	23:26	21:13	17:45	13:39	06:06	03:36	16	السبت
Di • Zo	7	23:26	21:15	17:46	13:39	06:04	03:32	17	الأحد
Lu • Ma	8	23:26	21:16	17:46	13:39	06:03	03:29	18	الإثنين
Ma • Di	9	23:26	21:18	17:47	13:39	06:01	03:25	19	الثلاثاء
Me • Wo	10	23:26	21:19	17:48	13:39	06:00	03:24	20	الأربعاء
Je • Do	11	23:26	21:21	17:48	13:39	05:58	03:24	21	الخميس
Ve • Vr	12	23:26	21:22	17:49	13:39	05:56	03:24	22	الجمعة
Sa • Za	13	23:26	21:24	17:49	13:39	05:55	03:24	23	السبت
Di • Zo	14	23:26	21:25	17:50	13:39	05:53	03:24	24	الأحد
Lu • Ma	15	23:26	21:27	17:50	13:39	05:52	03:24	25	الإثنين
Ma • Di	16	23:26	21:28	17:51	13:39	05:50	03:24	26	الثلاثاء
Me • Wo	17	23:26	21:30	17:52	13:39	05:49	03:24	27	الأربعاء
Je • Do	18	23:26	21:31	17:52	13:39	05:48	03:24	28	الخميس
Ve • Vr	19	23:26	21:33	17:53	13:39	05:46	03:24	29	الجمعة
Sa • Za	20	23:26	21:34	17:53	13:39	05:45	03:24	30	السبت
Di • Zo	21	23:26	21:35	17:54	13:39	05:44	03:24	1	الأحد
Lu • Ma	22	23:29	21:37	17:54	13:39	05:43	03:24	2	الإثنين
Ma • Di	23	23:30	21:38	17:55	13:39	05:41	03:24	3	الثلاثاء
Me • Wo	24	23:33	21:39	17:55	13:39	05:40	03:24	4	الأربعاء
Je • Do	25	23:33	21:41	17:56	13:39	05:39	03:24	5	الخميس
Ve • Vr	26	23:36	21:42	17:56	13:40	05:38	03:24	6	الجمعة
Sa • Za	27	23:37	21:43	17:57	13:40	05:37	03:24	7	السبت
Di • Zo	28	23:40	21:44	17:57	13:40	05:36	03:24	8	الأحد
Lu • Ma	29	23:41	21:46	17:58	13:40	05:35	03:24	9	الإثنين
Ma • Di	30	23:42	21:47	17:58	13:40	05:34	03:24	10	الثلاثاء
Me • Wo	31	23:45	21:48	17:59	13:40	05:33	03:23	11	الأربعاء

Liege, Verviers - 5 min, Houchales, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renais, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min

**AIDONS À L'ACCÈS
AUX SOINS MÉDICAUX**
**LATEN WE HELPEN MET DE
TOEGANG TOT DE MEDISCHE ZORG**

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER - KALENDER

2023
1444-1445

www.humanamie.be
+32 2 410 50 01
info@humanamie.be
Rue Schmitz 62, 1031 Bruxelles
humanamie.be

Juin / Juni

ذِي الْقَعْدَةِ - ذِي الْحِجَّةِ

		العشاء Icha'a	المغرب Magreb	العصر Asr	الظهر Zahr	الشروق Shorouk	الفجر Fajr		
Je • Do	1	23:47	21:49	17:59	13:40	05:33	03:23	12	الخميس
Ve • Vr	2	23:48	21:50	18:00	13:41	05:32	03:21	13	الجمعة
Sa • Za	3	23:49	21:51	18:00	13:41	05:31	03:20	14	السبت
Di • Zo	4	23:51	21:52	18:00	13:41	05:30	03:19	15	الأحد
Lu • Ma	5	23:52	21:53	18:01	13:41	05:30	03:17	16	الاثنين
Ma • Di	6	23:53	21:54	18:01	13:41	05:29	03:16	17	الثلاثاء
Me • Wo	7	23:55	21:55	18:02	13:41	05:29	03:15	18	الأربعاء
Je • Do	8	23:56	21:55	18:02	13:42	05:28	03:15	19	الخميس
Ve • Vr	9	23:57	21:56	18:02	13:42	05:28	03:14	20	الجمعة
Sa • Za	10	23:59	21:57	18:03	13:42	05:27	03:13	21	السبت
Di • Zo	11	00:00	21:58	18:03	13:42	05:27	03:12	22	الأحد
Lu • Ma	12	00:00	21:58	18:03	13:42	05:27	03:10	23	الاثنين
Ma • Di	13	00:02	21:59	18:04	13:43	05:27	03:10	24	الثلاثاء
Me • Wo	14	00:03	21:59	18:04	13:43	05:26	03:09	25	الأربعاء
Je • Do	15	00:03	22:00	18:04	13:43	05:26	03:09	26	الخميس
Ve • Vr	16	00:03	22:00	18:05	13:43	05:26	03:08	27	الجمعة
Sa • Za	17	00:04	22:01	18:05	13:43	05:26	03:08	28	السبت
Di • Zo	18	00:04	22:01	18:05	13:44	05:26	03:08	29	الأحد
Lu • Ma	19	00:06	22:02	18:06	13:44	05:26	03:08	1	الاثنين
Ma • Di	20	00:06	22:02	18:06	13:44	05:27	03:08	2	الثلاثاء
Me • Wo	21	00:07	22:02	18:06	13:44	05:27	03:08	3	الأربعاء
Je • Do	22	00:07	22:02	18:06	13:45	05:27	03:08	4	الخميس
Ve • Vr	23	00:07	22:02	18:06	13:45	05:27	03:08	5	الجمعة
Sa • Za	24	00:07	22:02	18:07	13:45	05:28	03:09	6	السبت
Di • Zo	25	00:07	22:02	18:07	13:45	05:28	03:09	7	الأحد
Lu • Ma	26	00:07	22:02	18:07	13:45	05:28	03:10	8	الاثنين
Arafat	27	00:07	22:02	18:07	13:46	05:29	03:10	9	يوم عرفة
Me • Wo	28	00:07	22:02	18:07	13:46	05:29	03:12	10	الأربعاء
Aid al-Adha	29	00:06	22:02	18:07	13:46	05:30	03:13	11	عيد الأضحي
Ve • Vr	30	00:06	22:02	18:07	13:46	05:30	03:13	12	الجمعة

Lige: Verviers - 8 min, Houthalen, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renix, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min

AÏD AL-ADHA, OFFRONS UNE BÊTE

EID AL-ADHA, LATEN WE OP DEZE GEZEGENDE DAG EEN BEEST SCHENKEN

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER - KALENDER

2023
1444-1445

www.humanmille.be
+32 2 410 50 01
info@humanmille.be
Rue Schmitz 62, 1031 Brussel
humanmille.be

Juillet / Juli

ذی الحجة - محرم

		العشاء Icha'a	المغرب Magreb	العصر Asr	الظهر Zahr	الشروق Shoruk	الفجر Fajr		
Sa • Za	1	00:04	22:01	18:07	13:46	05:31	03:14	13	السبت
Di • Zo	2	00:04	22:01	18:07	13:47	05:32	03:15	14	الأحد
Lu • Ma	3	00:03	22:01	18:07	13:47	05:32	03:15	15	الاثنين
Ma • Di	4	00:03	22:00	18:07	13:47	05:33	03:17	16	الثلاثاء
Me • Wo	5	00:03	22:00	18:07	13:47	05:34	03:19	17	الأربعاء
Je • Do	6	00:02	21:59	18:07	13:47	05:35	03:20	18	الخميس
Ve • Vr	7	00:00	21:59	18:07	13:48	05:36	03:21	19	الجمعة
Sa • Za	8	00:00	21:58	18:07	13:48	05:37	03:23	20	السبت
Di • Zo	9	23:59	21:57	18:07	13:48	05:38	03:23	21	الأحد
Lu • Ma	10	23:57	21:57	18:07	13:48	05:39	03:24	22	الاثنين
Ma • Di	11	23:56	21:56	18:07	13:48	05:40	03:24	23	الثلاثاء
Me • Wo	12	23:55	21:55	18:06	13:48	05:41	03:24	24	الأربعاء
Je • Do	13	23:53	21:54	18:06	13:48	05:42	03:24	25	الخميس
Ve • Vr	14	23:52	21:53	18:06	13:49	05:43	03:24	26	الجمعة
Sa • Za	15	23:51	21:52	18:06	13:49	05:44	03:24	27	السبت
Di • Zo	16	23:49	21:51	18:05	13:49	05:45	03:24	28	الأحد
Lu • Ma	17	23:48	21:50	18:05	13:49	05:46	03:24	29	الاثنين
Ma • Di	18	23:47	21:49	18:05	13:49	05:48	03:24	30	الثلاثاء
Année Hijria	19	23:45	21:48	18:04	13:49	05:49	03:24	1	السنة الهجرية
Je • Do	20	23:44	21:47	18:04	13:49	05:50	03:24	2	الخميس
Ve • Vr	21	23:41	21:46	18:04	13:49	05:51	03:24	3	الجمعة
Sa • Za	22	23:40	21:45	18:03	13:49	05:53	03:24	4	السبت
Di • Zo	23	23:37	21:43	18:03	13:49	05:54	03:24	5	الأحد
Lu • Ma	24	23:37	21:42	18:02	13:49	05:55	03:24	6	الاثنين
Ma • Di	25	23:34	21:41	18:02	13:49	05:57	03:24	7	الثلاثاء
Me • Wo	26	23:33	21:39	18:01	13:49	05:58	03:24	8	الأربعاء
Je • Do	27	23:33	21:38	18:01	13:49	05:59	03:24	9	الخميس
Achoura	28	23:33	21:36	18:00	13:49	06:01	03:24	10	عاشوراء
Sa • Za	29	23:33	21:35	18:00	13:49	06:02	03:24	11	السبت
Di • Zo	30	23:33	21:33	17:59	13:49	06:03	03:24	12	الأحد
Lu • Ma	31	23:33	21:32	17:58	13:49	06:05	03:24	13	الاثنين

Lille, Versailles - 5 min, Houchales, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renss, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min

FINANÇONS
LE FORAGE DES Puits

LATEN WE HET BOUWEN VAN
WATERPUTTEN FINANCIEREN

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER - KALENDER

2023
1444-1445

www.humanamie.be
+32 3 410 50 01
info@humanamie.be
Rue Schmitz 62, 1031 Brussel
humanamie.be



RECONSTRUIJONS DES HABITATIONS LATEN WE HUIZEN HERBOUWEN

BE23 0689 0302 7991 



CALENDRIER KALENDER

2023
1444-1445

 www.humanamie.be
 +32 3 410 50 01
 info@humanamie.be
 Rue Schmitz 62, 1031 Brussel
 humanamie.be

Aout / Augustus

محرم - صفر

		العشاء Icha'a	المغرب Magreb	العصر Asoor	الظهر Zahr	الشروق Shorouk	الفجر Fajr		
Ma • Di	1	23:33	21:30	17:58	13:49	06:07	03:24	14	الثلاثاء
Me • Wo	2	23:33	21:29	17:57	13:49	06:08	03:27	15	الأربعاء
Je • Do	3	23:33	21:27	17:56	13:49	06:10	03:31	16	الخميس
Ve • Vr	4	23:33	21:25	17:56	13:49	06:11	03:35	17	الجمعة
Sa • Za	5	23:33	21:24	17:55	13:49	06:13	03:38	18	السبت
Di • Zo	6	23:33	21:22	17:54	13:48	06:14	03:41	19	الأحد
Lu • Ma	7	23:33	21:20	17:53	13:48	06:16	03:45	20	الاثنين
Ma • Di	8	23:33	21:18	17:52	13:48	06:17	03:48	21	الثلاثاء
Me • Wo	9	23:33	21:17	17:52	13:48	06:19	03:51	22	الأربعاء
Je • Do	10	23:33	21:15	17:51	13:48	06:20	03:54	23	الخميس
Ve • Vr	11	23:33	21:13	17:50	13:48	06:22	03:57	24	الجمعة
Sa • Za	12	23:32	21:11	17:49	13:48	06:23	04:01	25	السبت
Di • Zo	13	23:29	21:09	17:48	13:47	06:25	04:04	26	الأحد
Lu • Ma	14	23:26	21:07	17:47	13:47	06:26	04:06	27	الاثنين
Ma • Di	15	23:22	21:05	17:46	13:47	06:28	04:09	28	الثلاثاء
Me • Wo	16	23:19	21:03	17:45	13:47	06:29	04:12	29	الأربعاء
Je • Do	17	23:16	21:01	17:44	13:47	06:31	04:15	1	الخميس
Ve • Vr	18	23:13	20:59	17:43	13:46	06:33	04:18	2	الجمعة
Sa • Za	19	23:10	20:57	17:42	13:46	06:34	04:21	3	السبت
Di • Zo	20	23:06	20:55	17:41	13:46	06:36	04:23	4	الأحد
Lu • Ma	21	23:03	20:53	17:39	13:46	06:37	04:26	5	الاثنين
Ma • Di	22	23:00	20:51	17:38	13:45	06:39	04:29	6	الثلاثاء
Me • Wo	23	22:57	20:49	17:37	13:45	06:40	04:31	7	الأربعاء
Je • Do	24	22:54	20:47	17:36	13:45	06:42	04:34	8	الخميس
Ve • Vr	25	22:51	20:45	17:35	13:45	06:43	04:36	9	الجمعة
Sa • Za	26	22:48	20:43	17:33	13:44	06:45	04:39	10	السبت
Di • Zo	27	22:45	20:41	17:32	13:44	06:46	04:41	11	الأحد
Lu • Ma	28	22:42	20:39	17:31	13:44	06:48	04:44	12	الاثنين
Ma • Di	29	22:39	20:36	17:30	13:44	06:50	04:46	13	الثلاثاء
Me • Wo	30	22:36	20:34	17:28	13:43	06:51	04:48	14	الأربعاء
Je • Do	31	22:33	20:32	17:27	13:43	06:53	04:51	15	الخميس

Lige, Verviers - 5 min, Houthalen, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renss, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min



**FACILITONS L'ACCÈS
À LA SCOLARITÉ**
**LATEN WE DE TOEGANG TOT HET
ONDERWIJS VERGEMAKKELIJKEN**

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER KALENDER

2023
1444-1445

www.humanmille.be
+32 3 410 50 01
info@humanmille.be
Rue Schmitz 62, 1031 Brussel
humanmille.be

Septembre / September

صفر - ربيع الأول

		العشاء Icha'a	المغرب Magreb	العصر Asr	الظهر Zahr	الشروق Shoruk	الفجر Fajr		
Ve • Vr	1	22:30	20:30	17:26	13:43	06:54	04:53	16	الجمعة
Sa • Za	2	22:27	20:28	17:24	13:42	06:56	04:55	17	السبت
Di • Zo	3	22:25	20:26	17:23	13:42	06:57	04:57	18	الأحد
Lu • Ma	4	22:22	20:23	17:22	13:42	06:59	05:00	19	الاثنين
Ma • Di	5	22:19	20:21	17:20	13:41	07:00	05:02	20	الثلاثاء
Me • Wo	6	22:16	20:19	17:19	13:41	07:02	05:04	21	الأربعاء
Je • Do	7	22:13	20:17	17:17	13:41	07:04	05:06	22	الخميس
Ve • Vr	8	22:10	20:14	17:16	13:40	07:05	05:08	23	الجمعة
Sa • Za	9	22:08	20:12	17:14	13:40	07:07	05:10	24	السبت
Di • Zo	10	22:05	20:10	17:13	13:40	07:08	05:13	25	الأحد
Lu • Ma	11	22:02	20:08	17:11	13:39	07:10	05:15	26	الاثنين
Ma • Di	12	21:59	20:05	17:10	13:39	07:11	05:17	27	الثلاثاء
Me • Wo	13	21:57	20:03	17:08	13:39	07:13	05:19	28	الأربعاء
Je • Do	14	21:54	20:01	17:07	13:38	07:14	05:21	29	الخميس
Ve • Vr	15	21:51	19:59	17:05	13:38	07:16	05:23	30	الجمعة
Sa • Za	16	21:49	19:56	17:04	13:37	07:18	05:25	1	السبت
Di • Zo	17	21:46	19:54	17:02	13:37	07:19	05:27	2	الأحد
Lu • Ma	18	21:43	19:52	17:01	13:37	07:21	05:29	3	الاثنين
Ma • Di	19	21:41	19:50	16:59	13:36	07:22	05:30	4	الثلاثاء
Me • Wo	20	21:38	19:47	16:57	13:36	07:24	05:32	5	الأربعاء
Je • Do	21	21:36	19:45	16:56	13:36	07:25	05:34	6	الخميس
Ve • Vr	22	21:33	19:43	16:54	13:35	07:27	05:36	7	الجمعة
Sa • Za	23	21:31	19:41	16:53	13:35	07:28	05:38	8	السبت
Di • Zo	24	21:28	19:38	16:51	13:35	07:30	05:40	9	الأحد
Lu • Ma	25	21:26	19:36	16:49	13:34	07:32	05:42	10	الاثنين
Ma • Di	26	21:23	19:34	16:48	13:34	07:33	05:43	11	الثلاثاء
Mawlid	27	21:21	19:32	16:46	13:34	07:35	05:45	12	المولد النبوي
Je • Do	28	21:18	19:29	16:44	13:33	07:36	05:47	13	الخميس
Ve • Vr	29	21:16	19:27	16:43	13:33	07:38	05:49	14	الجمعة
Sa • Za	30	21:13	19:25	16:41	13:33	07:39	05:51	15	السبت

Léige, Verviers - 6 min, Houthalen, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Ransix, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min

Octobre / Oktober

ربيع الأول - ربيع الثاني

		العشاء Icha'w	المغرب Magreb	العصر Asor	الظهر Zahr	المشرق Shorok	الفجر Fajet		
Di • Zo	1	21:11	19:23	16:40	13:32	07:41	05:52	16	الأحد
Lu • Ma	2	21:09	19:20	16:38	13:32	07:43	05:54	17	الاثنين
Ma • Di	3	21:06	19:18	16:36	13:32	07:44	05:56	18	الثلاثاء
Me • Wo	4	21:04	19:16	16:35	13:31	07:46	05:57	19	الأربعاء
Je • Do	5	21:02	19:14	16:33	13:31	07:47	05:59	20	الخميس
Ve • Vr	6	20:59	19:12	16:31	13:31	07:49	06:01	21	الجمعة
Sa • Za	7	20:57	19:09	16:30	13:30	07:51	06:03	22	السبت
Di • Zo	8	20:55	19:07	16:28	13:30	07:52	06:04	23	الأحد
Lu • Ma	9	20:53	19:05	16:26	13:30	07:54	06:06	24	الاثنين
Ma • Di	10	20:51	19:03	16:25	13:30	07:55	06:08	25	الثلاثاء
Me • Wo	11	20:48	19:01	16:23	13:29	07:57	06:09	26	الأربعاء
Je • Do	12	20:46	18:59	16:21	13:29	07:59	06:11	27	الخميس
Ve • Vr	13	20:44	18:57	16:20	13:29	08:00	06:12	28	الجمعة
Sa • Za	14	20:42	18:54	16:18	13:29	08:02	06:14	29	السبت
Di • Zo	15	20:40	18:52	16:16	13:28	08:04	06:16	30	الأحد
Lu • Ma	16	20:38	18:50	16:15	13:28	08:05	06:17	1	الاثنين
Ma • Di	17	20:36	18:48	16:13	13:28	08:07	06:19	2	الثلاثاء
Me • Wo	18	20:34	18:46	16:12	13:28	08:09	06:21	3	الأربعاء
Je • Do	19	20:32	18:44	16:10	13:28	08:10	06:22	4	الخميس
Ve • Vr	20	20:30	18:42	16:08	13:27	08:12	06:24	5	الجمعة
Sa • Za	21	20:28	18:40	16:07	13:27	08:14	06:25	6	السبت
Di • Zo	22	20:26	18:38	16:05	13:27	08:15	06:27	7	الأحد
Lu • Ma	23	20:24	18:36	16:04	13:27	08:17	06:28	8	الاثنين
Ma • Di	24	20:23	18:34	16:02	13:27	08:19	06:30	9	الثلاثاء
Me • Wo	25	20:21	18:32	16:01	13:27	08:20	06:32	10	الأربعاء
Je • Do	26	20:19	18:30	15:59	13:27	08:22	06:33	11	الخميس
Ve • Vr	27	20:17	18:28	15:58	13:26	08:24	06:35	12	الجمعة
Sa • Za	28	20:16	18:27	15:56	13:26	08:25	06:36	13	السبت
Di • Zo	29	19:14	17:25	14:55	12:26	07:27	05:38	14	الأحد
Lu • Ma	30	19:12	17:23	14:53	12:26	07:29	05:39	15	الاثنين
Ma • Di	31	19:11	17:21	14:52	12:26	07:31	05:41	16	الثلاثاء

Lige, Verviers - 5 min, Houchalen, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renais, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min



SOUTENONS
LES ÉTUDIANTS PRÉCAIRES
LATEN WE DE BEHOEFTEIGE
STUDENTEN HELPEN

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER - KALENDER

2023
1444-1445

www.humansmile.be
+32 2 410 50 07
info@humansmile.be
Rue Schmitz 62, 1081 Brussel
humansmile.be



Novembre / November ربيع الثاني - جمادى الأولى

		العشاء Ichwa	المغرب Magreb	العصر Asr	الظهر Zahr	الشروق Shuruk	الفجر Fajr		
Me • Wo	1	19:09	17:19	14:51	12:26	07:32	05:42	17	الأربعاء
Je • Do	2	19:08	17:18	14:49	12:26	07:34	05:44	18	الخميس
Ve • Vr	3	19:06	17:16	14:48	12:26	07:36	05:45	19	الجمعة
Sa • Za	4	19:05	17:14	14:47	12:26	07:37	05:47	20	السبت
Di • Zo	5	19:03	17:13	14:45	12:26	07:39	05:48	21	الأحد
Lu • Ma	6	19:02	17:11	14:44	12:26	07:41	05:50	22	الاثنين
Ma • Di	7	19:00	17:09	14:43	12:26	07:43	05:51	23	الثلاثاء
Me • Wo	8	18:59	17:08	14:42	12:26	07:44	05:53	24	الأربعاء
Je • Do	9	18:58	17:06	14:40	12:26	07:46	05:54	25	الخميس
Ve • Vr	10	18:57	17:05	14:39	12:26	07:48	05:56	26	الجمعة
Sa • Za	11	18:55	17:03	14:38	12:27	07:49	05:57	27	السبت
Di • Zo	12	18:54	17:02	14:37	12:27	07:51	05:59	28	الأحد
Lu • Ma	13	18:53	17:00	14:36	12:27	07:53	06:00	29	الاثنين
Ma • Di	14	18:52	16:59	14:35	12:27	07:54	06:01	30	الثلاثاء
Me • Wo	15	18:51	16:58	14:34	12:27	07:56	06:03	1	الأربعاء
Je • Do	16	18:50	16:56	14:33	12:27	07:58	06:04	2	الخميس
Ve • Vr	17	18:49	16:55	14:32	12:28	07:59	06:06	3	الجمعة
Sa • Za	18	18:48	16:54	14:31	12:28	08:01	06:07	4	السبت
Di • Zo	19	18:47	16:53	14:30	12:28	08:03	06:08	5	الأحد
Lu • Ma	20	18:46	16:52	14:29	12:28	08:04	06:10	6	الاثنين
Ma • Di	21	18:45	16:50	14:29	12:28	08:06	06:11	7	الثلاثاء
Me • Wo	22	18:45	16:49	14:28	12:29	08:07	06:12	8	الأربعاء
Je • Do	23	18:44	16:48	14:27	12:29	08:09	06:13	9	الخميس
Ve • Vr	24	18:43	16:47	14:26	12:29	08:11	06:15	10	الجمعة
Sa • Za	25	18:43	16:47	14:26	12:30	08:12	06:16	11	السبت
Di • Zo	26	18:42	16:46	14:25	12:30	08:14	06:17	12	الأحد
Lu • Ma	27	18:41	16:45	14:24	12:30	08:15	06:18	13	الاثنين
Ma • Di	28	18:41	16:44	14:24	12:30	08:17	06:20	14	الثلاثاء
Me • Wo	29	18:40	16:43	14:23	12:31	08:18	06:21	15	الأربعاء
Je • Do	30	18:40	16:43	14:23	12:31	08:19	06:22	16	الخميس

Liège, Verviers - 6 min, Houthalen, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renix, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min

VISITONS
LES PERSONNES ÂGÉES
LATEN WE DE OUDEREN
BEZOEKEN

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER KALENDER

2023
1444-1445

www.humanamie.be
+32 2 410 50 01
info@humanamie.be
Rue Schmitz 62, 1031 Bruxelles
humanamie.be



**PROTÉGEONS
LES SANS-ABRIS
LATEN WE DE DAKLOZEN
BESCHERMEN**

BE23 0689 0302 7991



CALENDRIER / KALENDER

2023
1444-1445

www.humanitaire.be
+32 3 410 50 01
info@humanitaire.be
Rue Schmitz 62, 1031 Bruxelles
humanitaire.be

Decembre / December

جمادى الأولى - جمادى الثانية

		العشاء Icha'a	المغرب Magreb	العصر Asor	الظهر Zahr	الشروق Shorouk	الفجر Fajr		
Ve • Vr	1	18:40	16:42	14:23	12:32	08:21	06:23	17	الجمعة
Sa • Za	2	18:39	16:41	14:22	12:32	08:22	06:24	18	السبت
Di • Zo	3	18:39	16:41	14:22	12:32	08:23	06:25	19	الأحد
Lu • Ma	4	18:39	16:40	14:22	12:33	08:25	06:26	20	الاثنين
Ma • Di	5	18:38	16:40	14:21	12:33	08:26	06:27	21	الثلاثاء
Me • Wo	6	18:38	16:40	14:21	12:34	08:27	06:29	22	الأربعاء
Je • Do	7	18:38	16:39	14:21	12:34	08:28	06:30	23	الخميس
Ve • Vr	8	18:38	16:39	14:21	12:34	08:29	06:30	24	الجمعة
Sa • Za	9	18:38	16:39	14:21	12:35	08:31	06:31	25	السبت
Di • Zo	10	18:38	16:39	14:21	12:35	08:32	06:32	26	الأحد
Lu • Ma	11	18:38	16:39	14:21	12:36	08:33	06:33	27	الاثنين
Ma • Di	12	18:38	16:39	14:21	12:36	08:34	06:34	28	الثلاثاء
Me • Wo	13	18:38	16:39	14:21	12:37	08:35	06:35	29	الأربعاء
Je • Do	14	18:39	16:39	14:21	12:37	08:35	06:36	1	الخميس
Ve • Vr	15	18:39	16:39	14:22	12:38	08:36	06:36	2	الجمعة
Sa • Za	16	18:39	16:39	14:22	12:38	08:37	06:37	3	السبت
Di • Zo	17	18:39	16:39	14:22	12:39	08:38	06:38	4	الأحد
Lu • Ma	18	18:40	16:40	14:22	12:39	08:39	06:39	5	الاثنين
Ma • Di	19	18:40	16:40	14:23	12:40	08:39	06:39	6	الثلاثاء
Me • Wo	20	18:40	16:40	14:23	12:40	08:40	06:40	7	الأربعاء
Je • Do	21	18:41	16:41	14:24	12:41	08:40	06:40	8	الخميس
Ve • Vr	22	18:41	16:41	14:24	12:41	08:41	06:41	9	الجمعة
Sa • Za	23	18:42	16:42	14:25	12:42	08:41	06:41	10	السبت
Di • Zo	24	18:43	16:42	14:25	12:42	08:42	06:42	11	الأحد
Lu • Ma	25	18:43	16:43	14:26	12:43	08:42	06:42	12	الاثنين
Ma • Di	26	18:44	16:44	14:27	12:43	08:42	06:42	13	الثلاثاء
Me • Wo	27	18:45	16:45	14:27	12:44	08:43	06:43	14	الأربعاء
Je • Do	28	18:45	16:45	14:28	12:44	08:43	06:43	15	الخميس
Ve • Vr	29	18:46	16:46	14:29	12:45	08:43	06:43	16	الجمعة
Sa • Za	30	18:47	16:47	14:30	12:45	08:43	06:43	17	السبت
Di • Zo	31	18:48	16:48	14:31	12:46	08:43	06:44	18	الأحد

Lille, Versailles - 5 min, Houchales, Hasselt - 4 min, Namur - 3 min, Mons - 2 min, Renss, Gent - 3 min, Tournai, Bruges, Kortrijk - 4 min



Human Smile, la solidarité autrement



HUMANSMILE
together for a better life

Rue Schmitz 62, 1081 Bruxelles
+32 (0) 2 410 50 07
www.humansmile.be
info@humansmile.be



DYT CHILD
l'aide aux enfants et aux orphelins

Rue Schmitz 62, 1081 Bruxelles
+32 (0) 2 410 81 51
www.daralyatim.com
info@daralyatim.com